

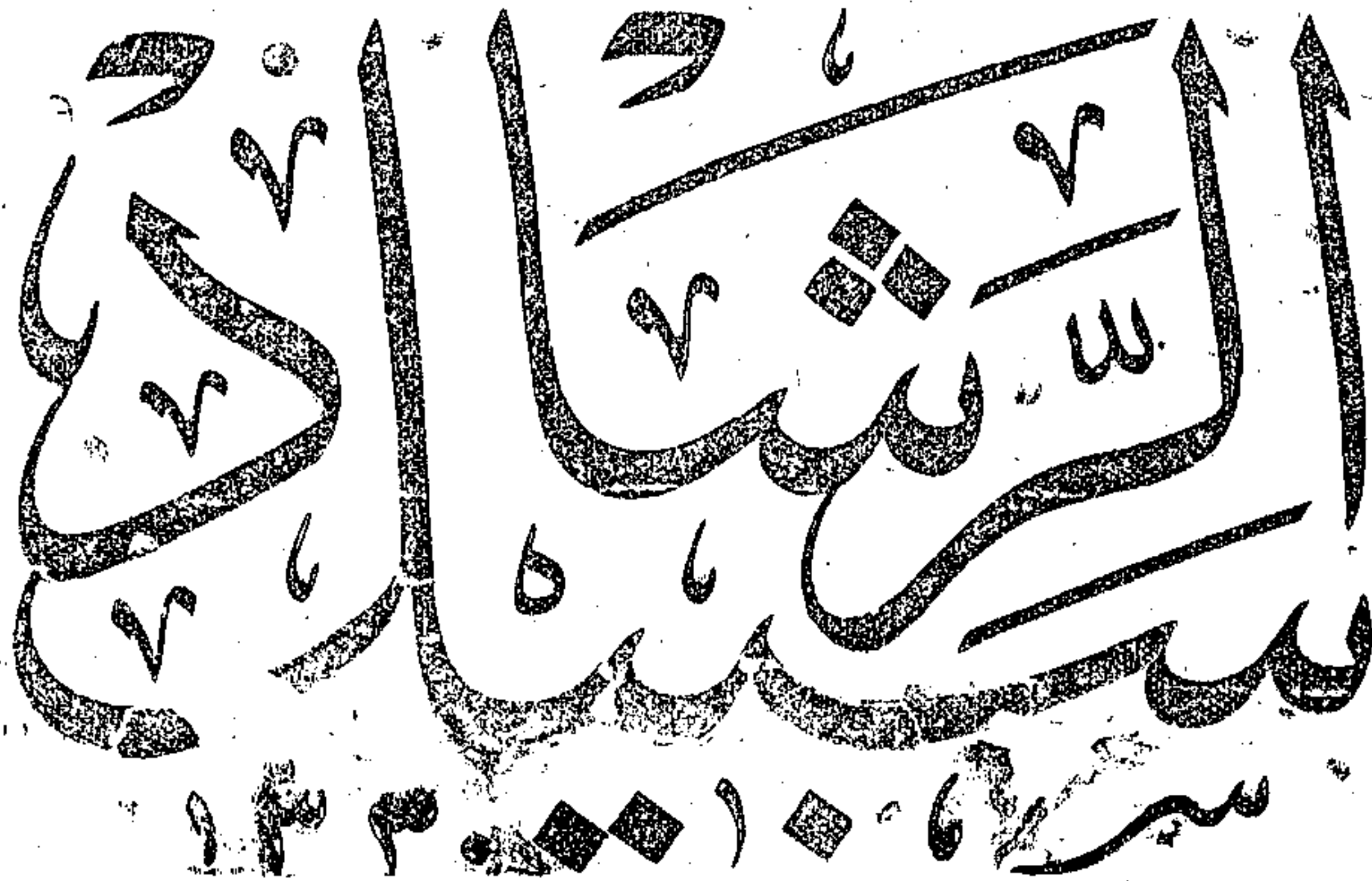
اخطارات

آدرس تبدیلی آریجه بش
غروش کوندولیدر

مکتوبلرک امضالری واضح
واوقواقلی اولسی و آتونه صره
نوسروسی محتوی بولنسی لازمدر.

ممالک اجنبیه ایچون آتونه
اولانلرک آدرس لرینک فرانسه
جهده یازلسی رجا اولنور.

پاره کوته رلدیک زمان نه به دایر
اولدیغنک واضحاً بیلدیرلسی
رجا اولنور.



آتونه شرائطی

داخلی، خارجی هربر ایچون
سنه لکی (۲۵۰)، آتق آتانی
(۱۳۰) غروشدر.

نسخه سی غروش،
سنه لکی ۵۲ نسخه در.

اداره خانه
باب عالی جاده سنده دائره مخصوصه
اخطارات

آتونه بدلی پشیندر
مسئله موافق آثار مع المادویه
قبول اولنور. درج ایلمه ن
یازیلر احاده اولونماز

دینی، فلسفی، علمی، ادبی هفته لق مجموعه اسلامیه در

باش محرر صاحب و مدیر مسئول

اشرف ادیب

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم محمد هاکف

اتبعون اهدکم سبیل الرشاد

تکرار اپنی چکوب سوزنی کسدم، دیدم: «بونلر، وارسہ بیلہ، کوپوک ویا پوصہ قییلندن مستثنا شیلر، سفیلر، موقت وناذر واراقلر... بویله آزلنک حالسہ باغوب دہ عموم اوزرینہ حکم ایٹک اولورمی؟ یتیشیر حافظ، یتیشیر...»

حافظ یوزمہ باقوب، «یا؟» دیدی، «یا اصناف... اصناف دہ قولای بولدی... بشہ آلدیغنی زحمتسزجہ اونہ، اون بشہ صاتیور، قازانیورلرکہ بونلردن بری، بردفہ دہ دورت اوقہ شگری بردن آلوب، اون اوج کاغدی جزؤدانندن صایویرمش، صوردیقارندہ «نہ یایام، شکر سز یایامورم!» دیمشدر!

«باحماللر؟... اونلردہ کوندہ بر قاج لیرایی بکنمبور، اونلرک نہ حالہ اولدقلرینی کیتہ لیدہ، کیجہلری شاملی طانیلیجیدہ کورمہ لی. آباق اصنافندن بالیقجیلرک بورونلری قالقان بالینی اولدی. ناصیل اولمازکہ قرق بارالق طوریق سکمان غروشی بولدی. یالین آباق غزہ صاتیجیلری بیلہ غروشی پشین آلمادیقجہ غزہ ویرمبور. بقال «ماناو، هیس یبرینہ اویدی.»

«بوغجہ جی قاریلر عنقا زیرکان اولدی. بن بیت بازارندہ بونلردن برینی کوردم کہ قولندہ، باموق، یوک، کتن، ایک، نہ ایسہ، بر قوجاق پاچورا ایله طولاشیوردی، «بش یوز لیران آشانی ویرم» دیوب آباق باصیوردی. بونلرکدہ اورادہ اون بشر غروشدن طاباق طاباق اوستہ محلی بیدیکلرینی کورمین قالدیعی، بیلیم کہ؟ «آرتیق، بر بارداق صو بر غروشن، بر سلام برلیر، برکلام یوز لیرا...»

«پارا اولماسہ، زنکین اولماسہ لر بویله اولورمی؟ «استانبول هانکی ممدنی ایشلہ تیورسہ ایغلہ نوب زنکین اولمشدر. استانبول صوکرہ ازمیرکی استانبولالانان شہرلردہ هب بویلدہ. کوئلرہ کلنجه، شفق سوکرہ دہ، اورالردہ ایشک سرلینہ آماختار اویدورانلر بولونسہ کرکدر.»

اگر، فی الحقیقہ شہرلی واستانبولی زنکین اولمش ایسہ، اگر بونی کوسترن علانلر و دایلر بوزہ وزہ کلکک، بوسفاهنلر، بومبذر. لکک ایسہ، بودورلو زنکینلکک نہایت برکون صکرہ تپہ نفاقلاق کلوب زوکورتلکک دونه جکی، بودورلو زنکینک نہایت برکون صوکرہ یوز اوستی دوشوب دیلنجی اوله جنی شہر سذر.

اسباططلی حق

نہدن برلشہ میورز؟

برلشہ میورز، چونکہ افراء ملت آرہ سندہ اک قوی، اک طبیعی ومؤثر واسطہ اتحاد وفاق اولان اسلامیت فکری دوجا وضعف اولمشدر..

یکرمی دقیقہ دہ اوچر بشر کرہ تکرار ایدوب سوبیلہ دی. حاصلی، پرواسز، حیاسز، دینسز، ناموسسز برشی اولمش ا هر شیدن چاقوب آتوب طوتارکن، شرق ملتہلری آراسندہ جنت وجهنم اعتقادینک مهم روللر(۱) اوینادیغنی بیہ سوبیلہ دی. بونی ایرانده بالذات تحقیق دہ ایتمی...»

ابتدا بر آز قیزم، «نہ خلط ایدر، بویوزاز؟» دیدم. لکن عقلنجہ، بونی دہ برکار صایوب یادکاری آکلانمہ قویولدم «او... براوو حافظ! سن برشیلر اولمشسک!» دیدم. آجیلدیقجہ آجیلدی، آجیلدیقجہ کابالی قالہ جق برطرفی آجیدی. آکلاندی کہ: حرب بر فرصت ایمش... یوندن هرکس قابلیتہ کورہ استفادہ ایدرمش... بودفہ دہ بالطبع بویله اولوب عقللر کارلی جیقہش... کوزی آجیق شہرلیر ویا خاصہ، ایرماغک یوقاری باشندہ بولونان، استانبوللیلر قازانمش. کندیمی بیلہ، بر چوروک نفرکن، بر آز عقل وطوقوز صاری لیرا قوتیہ اوج دوقتوری آلی آی آووجی ایچندہ طوغش، بوسایہ دہ بر قاج بیک لیرا ایدیمش... غرب فیلوزوفلری دیرلرمش کہ... حافظ آزیتمشدی. سوزنی کسدم، دیدم: «کیم اونلر؟ طانیشیر...

میسکنز اونلرہ؟ سن، غرب فیلسوفلرینی بیلنلرہ بیراق دہ، کیم زنکین اولدی؟ اونی سوبیلہ ا بونی ندن آکلادک؟ اونی آکلادہ، بر آز بوزولدی. بوزولقلہ برابر عارسزانه ووروب دوام ایستدی: «بن اوج سنہ ایچندہ، باندیرمہ دہ، صومہ دہ، ازمیردہ جوق شی کوردم. هله استانبولده پک جوق شی اوکرہ ندیم. آکلادیغہ کورہ، پک جوق دولابلر دوندی، هله استانبول پک جوق زنکین اولدی. «صانک سز کورم دیکریمی، قالدیریملردہ، اک بهالی، اک ظریف قوستوملرہ، الدہ آلتون صایلر باستون، بارماقلردہ پیرلاطلہ یوزوک، اندام کوستہ روب کزن بکلری؟... نافو چارشفہ ویا پلہرینہ بورونوب کودرہ ویا سوزمہ ایک قول الدیوہ نلر ایچندہ کی آلردہ مزین مانشون وپورتمن، طاووس کی، ککک کی، پیاسہ ایدن خانلری؟... ضابط حالندہ، یا کہ هسکرلکفی قولایلمہ باندیرمش سیویل بکلر وارکہ اونک، یاغک، شکرک آغی ویا زہرہ ہاسنی بولدیغنی شوزماندہ فورونلردہ باقلالوا پیشیرتیورلر... عذرات اسلامیه وارکہ استانبولدن پک اوغلنہ آتلابوب توقادلیان کی یرلردہ، ہمہ رمضان کونلرنده، طوکدورمہ بیورلر...»

«استانبولده، لاستیک تکرلکلی آراہلر طانیل طانیل قایوب کیدبور. فیل کی اوتومویلر آجی آجی ایصلقلر جالوب هوپ هوپ اوچیور... بر قہوہ بش غروشہ جیقہش، برطمام بش لیرا طوتیور. بویله ایکن نہ قازینولردہ اوتوربورلر، لوقالطہ لردہ بیورلر. اونہ دہ ایسہ، اک کلنجهلر، سینہ مالر، تیارولر بربرینہ ایستیف...»

لا قازانلق پک یوان دکلدی، لکن اوزامشدی. شارلا فانک

دین قوتناك حكم و تأثیری آزاله قبحه آزمیشدر . اون سنه دینبری
کجیرمکده اولدیغمز داخلی بحرانلرک ، کشمکشلرکده هان اک برنجی
سبیده بودر . چونکه ملتزمک ، سائر ملل مترقیه کبی ، آریجه اجتماعی
و ملی برضایه مستقره سی یوق و اساساً اوله ماز . بزم ایچون دین اسلام ،
اک مکمل بر قانون سیاسی و اجتماعی حکمی حائزدر . اسلامیتک بوقوه
سلامت بخشاسندن دولتمزک بدایت تأسیسندبری استفاده ایدیهلرکده
اولماسی ، معارفک هیچ بروقت بزده مظهر ترقی اولماسندن متولددر .
المزده بولمان اوقیمتلی و مؤثر واسطه تماییدن استفاده ایدیهلرک اولد
یغمزدن طولانی بزقباحتی کندی بحر کسزلکمز عطف ایدیهلرکمز
بالعکس دیغمزک مانع ترقی اولدینی یولنده یا کلش ذهابلرک دوشدک .
بویا کلش ذهاب بالخاصه مشروطیت دورمسنده رواجپاب اولدی و اونک
نتیجه سی اولقی اوزرده ، اسلامیتدن زمانک احتیاجات مدنیسه کوره
هم سیاست و همده حیات اجتماعی مز نقطه نظرندن استفاده ایتک فرصتی
تمامیلرک قاجیردق . حالبوکه مملکتده حقیقی ، صمیمی و لایزال براتحاد
تأمین ایتک ، اختلافات سیاسیته کزده دایما کورولدیکی وجهله فرقه لارک
یکدیگرینه دشمن جان کسيلمه سی موجب اوله حق صورته اشتدادینه مانع
اولقی ، منافع عالی و طنبیه عائد مسائلده دائما بر ایشمک ایچون یکانه واسطه ،
یکانه قوت هپ اسلامیت ایدی . بوقوتک قیمتی تقدیر ایدیهلرک
اک بویوک فلاکتلر تولید ایدیهلرک هپج شبه یوق ایدی . نته کیم
اولیده اولدی ، باشمزه کلن داخلی و خارجی مصائب هپ اساسلی
فکرلرده برلشه میهرک آرمزده دائمی صورته فرقه حکمفرما اولمسنندن
تولد ایلدی .

عصرلردینری بزم ایله برابر یاشادقلری حالد ، سویه جه بزدن زیاده
بوکسلرک موفقی اولان روم و ارمنی عنصرلرینک ، اسباب قوتلری
تدقیق ایدیهلرک اولورسه آکلاشیلرک بوسرف دینه مدرکانه اهمیت
و برمه لرندن ایلری کلسدر . واقعا اولورده بوکون ظاهراً رابطه اتحاد
ملیت کبی کورینیر . فقط اونلر اوقوتلی ملینلرک ، آنجق کلیسالی ،
کلیسارلرک و عظاری سایه سنده احراز و محافظه ایدیهلرکمز
کوزمزک اوکنده جریان ایتک و بزیک زیاده علاقه دار ایتک اعتباریلر
جداً مهم اولان شو نمونه ک هپج برزمان بحق نظر انتباهمزی دعوت
ایتمه سینه شاشیلیر . بزحیات اجتماعی مز تکمل ایتدیرمک ایسته کجه
بالکنز غربی و اوروپایی نظر دقت آلیورز و اونده لایقیله تدقیق
ایدیهلرکمز . هپ بویارم یا کلش تدقیقاتک سینتایدیرک ، (دین مانع
ترقیدر) ذهابک بزدهده حصوله کله سینه سبب اولش و بونک نتیجه سی
اولقی اوزرده مملکتک برزمه سی هر خصوصده اک قوتلی استنادگاه
ترقی و نمالیز اولان دینی امال ایتک و ادینی طومشدر . حالبوکه
دین اسلام ، سیاست ، اداره ، حیات اجتماعی جه ترقیمزی کافل هر
درلو اساساتی حائز بر قانون مجبدر . بوندن باشقه ملتک احتیاجات
روحیه سینه توافق ایتک کبی بر مزیت عظمایهده مالکدر .

مشروطیتک اک بویوک خطالرنده ، مملکتیه ایقاع ایتدیکی الوخیم
فناقلردن بری اسلامیت فکرندن ، سیاسیات و اجتماعیاتر اعتباریلر
یعنی حقیقی تمدن و ترقیه مظهر اولقی نقطه نظرندن تأمین ایدیهلرکمز
فوائد عظمایی تقدیر ایدیهلرک اولدی .

نه قدر غریبدرکه دور مطلقیتک خنامه ایره رک مشروطیت اداره
دیدیکمز دورک کله سیله هرشیدن زیاده محتاج اولدیغمز حریت سیاسی
مملکتده پایدار اوله مامش و فقط اونک برینه دینه قارشى مبالانسراق
کوستره بیلیمک حریتی یك چاپوق تأسیس و دوام ایلمشدر . اوزون
بردوره اسارت و استبداددن بر دینره قورتیلانلر ایچون نائل اولدقلری
حریتی سوءاستعمال ایتمه ک کوجدر . هپ بزم کبی تربیه فکریه سی
یك نقصان ، عقیده سیاسییه سی هنوز تبیین ایتمه ش ملتک حریت اداره یی
الده ایتدیکری زمان بلک مطلقیت دورمسنندن زیاده ضرر کورمه ک
محکومدرلر . نته کیم اولیده اولدی . مشروطیت دیدیکمز اداره یی
احراز ایتدیکمز درت سینه ظرفنده مملکت و ملتک ماده و منماً دوچار
اولدینی ضررلر ، اوتوز سنه لک اداره سابقه ک ، ضرراندن البت قات
قات فضله و فجع ایشدر . ملتک ، نائل اولدینی حریتی حسن
استعمال ایدیهلرک محقق ایدنجه تدریجی بر اداره احرازانه تأسیس
ایله مملکتی حریتله مواسست ایتدیرمک کبی بریول طوطیه جهنمه مع التاد
سف برعکس العمل ظهور ایتدی ، وطنک مقدراتنه وضع ید ایتش
اولان اتحاد و ترقی حکومت و قوتلری حریت سیاسییه یی معقول برشکله
افراغ دکل ، ممکن مرتبه تحدید و حتی بوس بوتون الفا ایتک مسلک
اختیار ایلدیلر . بو صورته مملکت مشروطیت نامی آلتنده ساده جه بر
استبداددن قورتیلوب دیگر بر استبداده کچمش اولدی . کندی تام
بر حریت دائره سنده اداره ایدیهلرک قابلیتی حائز اولیان خلق ،
اتحاد و ترقیک محدود و مغشوش ذهنیتی نتیجه سی اوله رق ، مشروطیت
طیتدن استفاده دکل ، هیچ اولمازه حریت آیش بیلیمک فائده سی
بیله تأمین ایدیهلرک .

اتحاد و ترقیک دیگر بر خطاسی ایشه حریت سیاسییه قارشى بویله
ظالم بر سیاست تعقیب ایتدیکی کبی حریت اجتماعی مسئله سنده درست
بریول طوته مامش اولماسی ، و بوساحدهد بالعکس حکومتک ، بالخاصه
بزمکی کبی مملکتلرده حائز اولماسی لازمکلن حق ولایتی تمامیه امال
ایدیهلرک مسائل دینه و اعتقادیهده خلق لزومندن فضله سرست برافش
بولومسیدر . حالبوکه سیاست نام بر حریت بخشی نه قدر عکس نتیجه
حاصل ایدرسه ، اجتماعیات اعتباریلرک مملکتده تام برسرستی دورمسی
کشادی اوقدر مضر تأثیرات تولید ایتمه ک قابل دکل ایدی .

ایشته اتحاد و ترقیک هر ایکی ساحده بویا کلش سیاستی ، ادرا
کترانی یوزندندرکه مملکتده حسابات اسلامیه بالخاصه مشروطیت
دورمسنده ضعیفه مش ، حقیقی بر اتحاد افکار تأسیس ایدیهلرک اولان

هر خصوصه دائما اك آشغی عد اولمشدر . ارمنیلر دایما پراکنده خدمتی وجهه به کتیمه می ترجیح ایتشلدر .

فقط تورکلرک ارضرومی استرداد لرینه قدر بکن ایکی طرفنده ارمنیلردن بالذات کوردیکم وایشندیکم احوال بونلر حقنده کی هر درلو فنا تصورلرک فوقنده در .

۱۹۱۶ ده ارضرومک روس قطعاتی طرفندن اشغالنده کرک شهره و کرک جوارینه هیچ برارمنی یا قلاشدیرلماشدر . برنجی قول اردو قوماندانی جنرال (گالین) ارضروم وحوالیسی قوماندانلغنده قالدقجه آرمیلرند ارمنی افرادی بولنان قطعات بوحوالی به سوق ایدلمدی . اختلافتن سوکره هر درلو تدابیر لغو ایدلش بولننجه ارمنیلر ارضروم وحوالیسنه صالدریدیلر .

بوجهومله برابر کرک شهرده و کرک جوار کویلرده اولر یغما ایدلمک ، صاحبلی کافی قتل اولنق کی جنایتلر باشلادی . روسلرک موجودیتی ارمنیلرک بوجنایتلری فلنا باعلرینه مانع اولیوردی . قتل و یغما اشقیبا واری کیزلیجه اجرا ایدلمکده ایدی .

۱۹۱۷ سنه می بالخاصه نفراتده مرکب (ارضروم اختلال اجرا قومیتیه می) اهلیدن سلاح طویللاق مقصدیه هر طرفی آرامقه باشلا دی ، تحریات منتظم بر صورتده جریان ایتدیکندن بر آرز سوکره یغما کرلکه منجر اولدی . نفرات طرفندن بک واسع صورتده یغما کرلک دوام ایتدی . یغما جیلغده اک ایلری کیدنلر عمارتهدن قاجان ارمنی نفرلری اولمشدر .

برکون آت اوستنده شهر سو قافلرندن برندن بکرکن برچوق روس کومه سی باشلرند برارمنی اولدینی حلقه یتیش یاشنده ایکی ترکی بریره سوق ایدیورلردی . ارمنی نفرینک النده تل اورکوسندن بر قریاج بولنوب حدندن بکزی آتمشدی ، بولار غایت جامورلی ایدی . ارمنی نفرلری بویچاره اختیار تورکلری جامورلرک ایچنده سو قافلرک بر طرفندن او بر طرفنه سوروکلرورلردی . نفرلری قالدیرمق ایچون جوق جالیشدم . بو اختیارلره انسان کی معامله ایتلری سیوهلدم . غلبه لنگ باشنده بولنان ارمنی نفرالنده کی تل اورکوسی قریاجله اوزریمه یوریه رلک (سز بوللری مدافعه ایدیورسکز ، اولی می ؟ اوللر بزی کسبور ، سز بوللره یاردیجی جیقپورسکز دکل می ؟) دی به باغیردی . طویلانتش اولان دیکر ارمنیلرده بونک طرفی التزام ایتدیله . اوزمان ده روس نفرلری اودرجه شپارمش ایدیلر که هر یرده ضابط دوکک وحقی اولدیرمکده ایدیلر .

« موقع فنا لاشمشدی . ضابط قومانداننده مطیع بر دوریه قوی ظهور ایدیورنجه احوال دیکشیدی . ارمنیلر همان اورتهدن غیب اولدی . روس نفرلری ده اختیارلری حقارتسز سوق ایتمکه باهلادیلر . روس قطعاتک جهه دن کندی کندی طاعنه قلی تاریخده ، جهه ده قان ویاخود دیوارلره شتاب ایدن ارمنیلرک دیگر ملتره منسوب

ایشته بز بکون بر طرفدن مملکتی ایچنده بولوندینی بادره لردن قورتارمنه جالیشیرکن ، دیگر طرفندن ده بالخاصه حمیات دینه لک ، شیمدی به قدر فضله اهل ایدلش اولان قوت و تأثیرنی قدره جالیشمه لی بز و دینزدن عصرک ، مدینتک مقتضیاتنه کوره اعظمی استفاده بوللری نه ایسه اوللری بولوب میدانه جبقار مالی بز . بز ایمانک قوتی مرتبه سنده امینر که بزی ماده و منافع فلاح و سلامته ایصال ایدمک یکنه بول بولدر و اوقدر محتاج و مشغنی اولدینمز اتحاد حقیقی بی ده آنجق بوسایه ده اجراز ایدم بیلر .

« تصویر افکار »

اسلاملرک احساسی

روس اختلالی بدایتندن اعتبار آ ۲۷ شباط ۱۹۱۸ ده همتانی قطعاتک ارضرومی استرداد ایتدکلری تاریخه قدر ارمنیلرک ارضروم شهری وحوالیسنده کی تورکلره کلرشی فاصل برخط حرکت تعقیب ایدلکلرینه داتر اقدام غزیه می مهم بروشقه نشر لیدیور .

ارزنجان ، ارضروم قصبه لرند و ارزنجان - ارضروم بولی طرفینده ساکن اهالی اسلامیه ک دوچار اولدکلری ظلم و اعتسافاته درجه وسعتی بوتون جیللاقلیله بروشقه کوستریور . روسجه اصل محفوظ اولان وقائم مقام (توره دو حله بوف) ک آل یازیسيله یازلش اولان بروشقه ده دیلیورکه :

« اسکیدن بری اوروپا و روسیه افکار عمومیه سنجه معلوم اولان تورک - ارمنی خصومتی ، بوحرب عمومیده کی نظاهراتی مرتبه سنده هیچ برزمان تصور ایدلمشدر .

ارمنیلرک تورکلری کورمک ایسته مدکلری اسکیدن بری معلومدر . ارمنیلر کندیلری دایما مظلوم و مقهور موقعنده کوسترمشله ؛ ترقلری و دینلری طولایسیله بک آفیر اشکنجه لره دوچار اولان برملت شکلده کورومکده دایما موفق اولمشدر .

ارمنیلرله بر درجه به قدر تمامی فضله جه اولان روسلر ، ارمنی مدینتی و لیاقتی حقنده بر بارجه باشقه درلوفکر حاصل ایتشلدر . بوللری اولدقجه خسیس ، شاشیرنجی ، برملت اوله رق طانیرلر . روس بویلوسی ارمنیلرله باشقه درلو حکم ویرردی .

روس نفرلرندن جوق دفعه لر شوسوزلری ایشندیم : « ارمنیلر طالعی ملت ، ترکلر بوللری بجریدیلر ، فقط آبی کسه مدیلر ؛ بردانه قالدینجه به قدر کسه لیدیلر ، روس قطعاتی آرمینده کی ارمنی افرادی